



香港單車聯會

Hong Kong Cycling Association

ROOM 1015, SPORTS HOUSE, 1 STADIUM PATH,
SO KON PO, CAUSEWAY BAY, HONG KONG.
香港銅鑼灣禧街大球場樓1號體育大樓1015室
Tel: 電話(852) 2504 8176 Fax: 傳真(852) 2834 3715
E-mail: 電郵 info@cycling.org.hk Homepage: 網站 www.cycling.org.hk

AFFILIATED TO
UNION CYCLISTE INTERNATIONALE
ASIAN CYCLING CONFEDERATION
SPORTS FEDERATION & OLYMPIC
COMMITTEE OF HONG KONG, CHINA

世界單車聯盟
亞洲單車總會
中國香港體育協會暨奧林匹克委員會
附屬會員

(Official use only) Receipt No.
(由本會職員填寫) 收據號碼:

TRACK CYCLING RACE INDIVIDUAL ENTRY FORM 場地單車賽個人報名表

Name 姓名:		Sex 性別:	
Licence No. 會員証編號:		Contact No. 電話:	
Race Date / Race Item (Please ✓ your preference) 比賽日期 / 比賽項目: (請在□內加✓號)			
<input type="checkbox"/> 15 Oct 2011 Hong Kong Track Cycling Race - Series 1 (500m/1km Time Trial) 香港場地單車賽 - 第一回合 (500米/1公里計時賽)	<input type="checkbox"/> 19 Nov 2011 Hong Kong Track Cycling Race - Series 2 (Sprint) 香港場地單車賽 - 第二回合 (爭先賽)	<input type="checkbox"/> 21 Jan 2012 Hong Kong Track Cycling Race - Series 3 (Team Pursuit) 香港場地單車賽 - 第三回合 (團體追逐賽)	
<input type="checkbox"/> 25 & 26 Feb 2012 Hong Kong Track National Championships (Omnium, Keirin, Sprint) 香港場地錦標賽 (全能賽, 凱林賽, 爭先賽)	<input type="checkbox"/> 17 Mar 2012 Hong Kong Track Cycling Race - Series 4 (Individual Pursuit, Team Sprint) 香港場地單車賽 - 第四回合 (個人追逐賽, 團體爭先賽)	<input type="checkbox"/> 21 Apr 2012 Hong Kong Track Cycling Race - Series 5 (Point Race) 香港場地單車賽 - 第五回合 (記分賽)	
<input type="checkbox"/> 19 May 2012 Hong Kong Track Cycling Race - Series 6 (Scratch) 香港場地單車賽 - 第六回合 (補捉賽)	<input type="checkbox"/> 16 Jun 2012 Hong Kong Track Cycling Race - Series 7 (Omnium) 香港場地單車賽 - 第七回合 (全能賽)		
Cat. (Please ✓ your preference) 組別: (請在□內加✓號)			
<input type="checkbox"/> Women Invoice (1 year from getting track license) 女子新秀組 (取得場地使用權後的一年內)	<input type="checkbox"/> Women Youth 11-15 女子少年11-15	<input type="checkbox"/> Women Junior 16-17 女子青年組 16-17	<input type="checkbox"/> Women Elite 18 and above 女子成年組18歲或以上
<input type="checkbox"/> Men Invoice (1 year from getting track license) 男子新秀組 (取得場地使用權後的一年內)	<input type="checkbox"/> Men Youth 11-15 男子少年11-15	<input type="checkbox"/> Men Junior 16-17 男子青年組 16-17	<input type="checkbox"/> Men Elite 18 and above 男子成年組18歲或以上
Enrollment is based on first come first served basis 名額有限先到先得			
Payment accompanied herewith (Please ✓ your preference) 連同本表格一併繳交款項: (請在□內加✓號)			
Entry fee 報名費			
<input type="checkbox"/> Age 19 or above 19歲或以上 \$40	<input type="checkbox"/> 18 or Below 18歲或以下 \$20	<input type="checkbox"/> MYLAPS Prochips timing chips Rental fee MYLAPS Prochips 計時晶片 \$20	<input type="checkbox"/> Late entries and an extra admission fee 逾期報名費 \$100
Payment method (Please ✓ your preference) 繳交方式: (請在□內加✓號)			
<input type="checkbox"/> Bank Transferr / Deposit 銀行轉帳 / 存款			
Shanghai Commercial Bank 上海商業銀行帳戶: 330-82-026176 <input type="checkbox"/>			
HSBC 滙豐銀行帳戶: 809-504301-292 <input type="checkbox"/>			
Deposit Slip No. 存款單號碼:			
必須附上銀行現金存款單收據(並寫上參賽者之姓名及比賽日期), 連同填妥之報名表一併寄回。 Cash deposit slip should be submitted with completed entry form. (Participant's name and Race date should be written on the slip)			
<input type="checkbox"/> Paid by Cheque 支票付款			
Cheque No. 支票號碼:			
支票祈付 "Hong Kong Cycling Association", (並於背面寫上參賽者之姓名及聯絡電話) 連同填妥之報名表一併寄回。付款以最後收妥為準。 A crossed cheque made payable to "Hong Kong Cycling Association" should be submitted with completed entry form (Participant's name and Contact No. should be written on the back of the cheque), cheque payment received is subject to successful transaction.			
<input type="checkbox"/> Cash Payment 現金付款			
Your application will not be considered if you fail to provide all information 如申請人未能提供所有資料, 申請將不獲處理			
The enrolment deadline for all track races will be 10 days before the race day. Entry form(s) and entry fee(s) must be reached to HKCA on or before the deadline. Missing either the entry form(s) or entry fee(s) will be treated as late entries and an extra admission fee (HKD\$100) will be charged. No late entry will be accepted 3 days before the race. No on-spot enrollment.			
場地車比賽報名表與報名費必須於競賽日期10天前遞交, 否則需繳付逾期報名費\$100元方可參賽。賽前三天不接受任何報名。不設即場報名。			
<p>聲明</p> <p>I certify that I am entering this race at my risk and responsibility. I agreed to abide by the regulations, policies and anti-doping policy of Hong Kong Cycling Association. I for myself, my executors and administrators, do hereby waive and release, any and all rights, claims and causes of action I have or may have against Hong Kong Cycling Association and all sponsors, promoters, supporters and all other contributors from any and all liability arising from illness, injury, death, loss and economic consequences I may suffer as a result of my entry in this event from any cause whatsoever, including negligence. I certify that I am physically fit and sufficiently trained to compete for the completion of this event. I grant permission and assign all rights, title and interest to the organizer to utilize my appearance, name, voice biodata and likeness in connection with the race in any and all media throughout the world in perpetually and agree to waive any rights of inspection or approval associated.</p> <p>我證明本人是自願參加比賽, 並願意自行承擔所有責任。本人亦謹遵守賽會之一切規則, 決定包括藥物檢查條例。本人、本人之繼承人、本人之遺囑執行人及本人之管理人謹此豁免香港單車聯會、所有贊助商、支持是項活動之團體及任何有關之團體對於本人因參加是項比賽而由任何原因, 包括疏忽, 所引致之疾病、死亡、個人損失之任何法律責任, 以及放棄任何有關之權利、索償及追究行動。本人亦同時聲明本人身體狀況良好及具備足夠訓練完成賽事, 本人願意授權大會及傳媒在無須本人審查而可以使用本人的肖像、姓名、聲線及個人資料作為活動籌辦及推廣之用。</p>			
signature 申請人簽名		<input type="checkbox"/> If below 18 upon submission of application 18歲以下監護人簽名	
		Guardian 監護人姓名	Contact No. 聯絡電話
		Relationship 關係	